

FAO NOTAS SOBRE TENENCIA DE LA TIERRA

2

Mejorar la igualdad de género en el acceso a la tierra

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

ISBN 978-92-5-305557-9

Todos los derechos reservados. Se autoriza la reproducción y difusión de material contenido en este producto informativo para fines educativos u otros fines no comerciales sin previa autorización escrita de los titulares de los derechos de autor, siempre que se especifique claramente la fuente. Se prohíbe la reproducción del material contenido en este producto informativo para reventa u otros fines comerciales sin previa autorización escrita de los titulares de los derechos de autor. Las peticiones para obtener tal autorización deberán dirigirse al Jefe de la Subdirección de Políticas y Apoyo en Materia de Publicación Electrónica de la Dirección de Información de la FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia, o por correo electrónico a copyright@fao.org

© FAO 2006

FAO NOTAS SOBRE TENENCIA DE LA TIERRA

Las Notas de la FAO sobre Tenencia de la Tierra proporcionan información sobre la tenencia de la tierra y lo hacen en un formato que puede ser utilizado por las organizaciones de base que trabajan con pequeños agricultores y con otros miembros de comunidades rurales. Una condición fundamental para reducir la pobreza y el hambre y promover el desarrollo rural sostenible es mejorar el acceso seguro a la tierra a la población rural pobre. Un elemento importante para hacer realidad los derechos sobre la tierra es ampliar los conocimientos de las personas sobre sus derechos, lo que permitirá a su vez mejorar sus condiciones de vida.

Las Notas sobre Tenencia de la Tierra se complementan con los Estudios de la FAO sobre Tenencia de la Tierra y con la Serie de Políticas de la FAO relativas a la Tenencia de la Tierra.

Puede obtenerse más información en las siguientes direcciones:

http://www.fao.org/sd/in_es.htm

http://www.fao.org/sd/LTdirect/ltstudies_es.htm

Agradecimientos

Directrices preparadas por Susan Nichols, David Palmer y Paul Munro-Faure.

Ilustraciones: Leanne Nowell.

Revisores: Stefano Digessa, Renée Giovarelli, Annie Kairaba-Kyambadde, Erika Lind, Paul Mathieu, Annalisa Mauro, Eliane Najros, Martha Osorio, Pamela Rozarny y Siraj Sait.

Índice

Prefacio	v
INTRODUCCIÓN	1
¿QUÉ ES EL ACCESO A LA TIERRA?	2
¿Qué son los derechos sobre la tierra?	2
¿Qué son los sistemas de tenencia de la tierra?	4
¿Cómo están distribuidos dentro de la sociedad los derechos sobre la tierra?	5
¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CUESTIÓN DE GÉNERO?	7
¿Por qué la igualdad de género es hoy un problema importante?	7
Igualdad de género y desarrollo social	9
Igualdad de género y desarrollo económico	10
PROMOVER LA INTEGRACIÓN DE LAS CUESTIONES DE GÉNERO EN LA SOCIEDAD	11
Evaluar la igualdad de género	11
Informar a las personas sobre sus derechos	13
Trabajar para potenciar la capacidad de acción de los marginados	16
PROMOVER LA INTEGRACIÓN DE LAS CUESTIONES DE GÉNERO EN LOS PROYECTOS DE TENENCIA DE LA TIERRA	18
Entender las necesidades del proyecto	18
Recolectar información para hacer el seguimiento de los efectos del proyecto	19
Ayudar a las personas a participar en el proyecto	21
Preparación de una lista rápida de comprobación para evaluar y potenciar la igualdad de género en los proyectos de tenencia de la tierra	22

Prefacio

Asegurar los derechos sobre la tierra, tanto a las mujeres como a los hombres, es fundamental para el desarrollo rural sostenible, la igualdad social y el crecimiento económico. Las mujeres son actualmente las principales productoras agrícolas a nivel familiar; a pesar de ello, sus derechos están a menudo relegados y corren el riesgo de esfumarse en los proyectos de desarrollo si en éstos no se aplican prácticas de integración de género.

Esta guía se centra en las relaciones entre los sexos y la forma en que su estructura puede afectar al acceso a la tierra. Su objetivo principal es dar apoyo a las organizaciones no gubernamentales (ONG) pero puede ser también útil tanto a funcionarios gubernamentales locales como a aquéllos que trabajan con agricultores y familias rurales. La guía proporciona además información sobre las «buenas prácticas» para la integración de género. La información se presenta de manera tal que se pueda compartir entre las ONG y los encargados del proyecto para que los interesados tengan una mejor comprensión de sus derechos sobre la tierra.

Se formulan dos preguntas: «¿qué entendemos por acceso a la tierra?» y «¿por qué es importante la cuestión de género?». Esta guía empieza formulando estas dos preguntas y propone algunas respuestas que pueden adaptarse a situaciones locales. El acceso a la tierra puede interpretarse de diferentes maneras según la sociedad que se trate y, en ocasiones, su complejidad se subestima en los proyectos destinados a la población rural pobre.

Las cuestiones de género suelen ser objeto de controversia porque se encuentran arraigadas en la cultura misma, en la tradición, en la religión y en las diversas fuentes del derecho. Los hombres y las mujeres, a menudo, ni están bien informados acerca de sus derechos legales ni suelen comprender las desigualdades y las ineficiencias

relacionadas con las cuestiones de género y el acceso a la tierra. Poder contestar a estas preguntas es un punto de partida para el desarrollo de estrategias adecuadas que mejoren el acceso a la tierra tanto para los hombres como para las mujeres.

La guía presenta algunas de las estrategias que pueden ser utilizadas para mejorar la igualdad de género con respecto al acceso a la tierra y, a través de un análisis de la situación actual, identificar las cuestiones de género, informando al mismo tiempo a los interesados acerca de sus derechos sobre la tierra y trabajando para potenciar la capacidad de acción de los marginados.

La guía concluye perfilando algunas estrategias que pueden ser usadas en los proyectos de tenencia de la tierra como la reforma agraria, la titulación de tierras y el catastro. El objetivo primordial de estas estrategias es asegurar que las cuestiones de género y el acceso a la tierra se encuentren correctamente planteados y garantizar a los miembros de la comunidad la oportunidad de intervención para conseguir el reconocimiento y la protección de sus derechos.

La información proporcionada en esta guía se basa en el Número 4 de los Estudios de la FAO sobre Tenencia de la Tierra: «Las cuestiones de género y el acceso a la tierra». Este documento puede consultarse en: http://www.fao.org/sd/2003/IN07013_es.htm. ■